

Questions envers l'enfant concernant son vécu dissociative

Joy Silberg: Child Survivor

Traduction: Anne Schmitter-Boeckelmann, Hélène Dellucci

Restrictions de la conscience

- Est-ce qu'il t'arrive de te déconnecter, et alors tu n'es plus là ? Que fais-tu dans ces moments ? Qu'est-ce que tu penses quand ça t'arrive ? qu'est-ce que tu entends ? que ressens-tu ?
As-tu un endroit imaginaire dans lequel tu aimes te retirer ? Est-ce que tu as des amis imaginaires, avec lesquels tu aimes parler ?

Et où es-tu alors, quand tu t'absentes à l'intérieur ?

Que s'est-il passé juste avant que tu es parti-e ?

- Est-ce qu'il t'arrive d'avoir le sentiment de revivre quelque chose de ton passé ? Qu'est-ce que tu ressens à ce moment ?
- Est-ce qu'il est arrivé que quelqu'un te raconte, que tu fais des choses bizarres pendant ton sommeil ?
- Est-ce que tu as des difficultés à te réveiller le matin ? Est-ce qu'il t'arrive de ressentir que tu pourrais être quelqu'un d'autre qu'avant, quand tu te réveilles ?
- Est-ce que tu connais le fait de regarder comme à travers du brouillard/une paroi de verre ?
Est-ce que tu connais le sentiment de ne pas être vraiment là, comme si tu t'observais depuis l'extérieur ?

Voix intérieures - compagnons/amis invisibles

- Lorsque des enfants ont perdu des personnes, qui étaient importantes pour eux, ils entendent parfois leur voix dans leur tête. Est-ce que tu connais ça ? Qu'est-ce qu'il/elle te dit ?
- Certains enfants ont le sentiment, comme si dans leur tête il y avait un combat qui fait rage. Est-ce que tu connais ça ? Est-ce qu'il t'arrive d'entendre le combat ?
- Chez certains enfants il se passe, comme s'il y avait des mots méchants, qu'ils ont entendu, et qui se sont accrochés à leur tête. Est-ce que tu connais ça aussi ?
- Parfois des enfants font des choses, dont ils aimeraient ne pas les avoir fait. Est-ce que ça t'est déjà arrivé ?

- Quand quelqu'un a été très méchant envers des enfants, ils entendent parfois sa voix dans leur tête dire quelque chose de méchant.
- Parfois des voix se battent dans la tête.
- Les enfants ont des amis invisibles. Il arrive qu'ils n'écoutent pas du tout ce que dit l'enfant.

Changements dans les connaissances, les humeurs, des pattern de comportement, comment je réagis par rapport à autrui

- Est-ce qu'il t'arrive de ressentir que un jour tu peux faire quelque chose très bien, et le jour après pas du tout ?
- Est-ce qu'il arrive que tu aimes quelque chose très fort un jour et le jour après pas du tout ?
- Est-ce que ton gout change d'un jour à l'autre ?
- Est-ce qu'il arrive que tes sentiments envers des membres de la famille changent ?
- Est-ce qu'il t'arrive que tu aies des changements d'humeur d'une seconde à l'autre ?
- Est-ce qu'il t'arrive parfois de te sentir beaucoup plus jeune et parfois beaucoup plus vieux ?
- Est-ce que ça t'étonne que tes humeurs changent comme ça ? Est-ce que tu as des exemples ?

Amnésies

- Est-ce qu'il t'arrive d'oublier des choses desquelles tu devrais te souvenir : ce que tu as fait avec des amis, des lieux où tu es allé-e, des fêtes d'anniversaire ?
- Oublies-tu parfois ce que tu as fait, quand tu étais en colère ? Essayons ensemble de nous souvenir d'une de ces situations.
- Est-ce qu'il arrive que tes amis, ou des membres de ta famille disent que tu as fait des choses dont tu ne te souviens pas ?
- Est-ce qu'il t'es arrivé d'oublier des bonnes choses qui te sont arrivées ?
- Est-ce qu'il t'est arrivé de mieux te souvenir de choses mauvaises, que tu as faites, quand la punition que tu as reçu pour « te faire réatterrir » a été diminuée, après que tu te sois souvenu ?

Symptômes somatiques

- Est-ce que tu remarques que tu ne ressens pas la douleur comme les autres enfants ?
- Est-ce que tu peux enlever la douleur ?
- Est-ce qu'il t'arrive parfois de ressentir une faiblesse ou une force inhabituelle dans ton corps ?
- Est-ce qu'il t'arrive d'avoir des douleurs ou des choses que ton corps n'arrive pas à faire, pour lesquels il n'y a pas de raison médicale ? p.ex. des maux de tête, des maux de ventre, ou dans le bas-ventre ?
- Est-ce qu'il t'arrive de t'attraper à te blesser ?
- Est-ce qu'il t'arrive de faire pipi ou caca sans te rendre compte ?